BILANCIO

COI – COOPERAZIONE ODONTOIATRICA INTERNAZIONALE

ANNO 2020

Approvato dall'Assemblea Soci il 25 marzo 2021

Documentazione allegata:

- **Bilancio al 31/12/2020**
- **Nota integrativa al bilancio chiuso il 31/12/2020**
- **Relazione del Collegio dei Revisori Contabili sul bilancio al 31/12/2020**

Via Nizza 230 – 10126 TORINO – Cod. Fisc. 97550820019 – P. Iva 06738780011
Tel. 011/6708185 - Cell. 347/3158424
e-mail: coingo@cooperazioneodontoiatrica.eu www.cooperazioneodontoiatrica.eu
IBAN: IT 56 R 02008 01107 000002406994

COOPER. ODONTOIATRICA INTERNAZIONALE ONLUS

Sede in Torino - via Nizza n. 286

codice fiscale n° 97550820019

** ** **

Bilancio al 31 dicembre 2020

** ** **

COI - Cooperazione Odontoiatrica Internazionale Onlus
Via Nizza 230 - 10126 Torino
C.F. 97550820019
www.cooperazionedentoiatrica.eu

Stato patrimoniale attivo		CONSUNTIVO 31.12.2020	CONSUNTIVO 31.12.2019
A)	**CREDITO V/SOCI PER VERSAMENTI DOVUTI**	0	0
B)	**IMMOBILIZZAZIONI**		
I	**Immobilizzazioni immateriali**	0	0
II	**Immobilizzazioni materiali**		
	Immobilizzazioni materiali	69.773	69.773
	- f.do ammortamento	-46.381	-46.381
	Totale immobilizzazioni materiali	23.392	23.392
III	**Immobilizzazioni finanziarie**	0	0
	TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (B)	23.392	23.392
C)	**ATTIVO CIRCOLANTE**		
I	**Rimanenze**	11.185	11.185
II	**Crediti**		
	Tavola Valdese - progetto OPM Italia 2018	0	2.500
	Tavola Valdese - progetto Libano OPM 2019	24.129	34.470
	Tavola Valdese - progetto Libano 2018	0	22.015
	Tavola Valdese - progetto Italia 2019	7.354	0
	COP - progetto FVR	0	3.600
	Coop. San Donato XMING	6.966	6.966
	Fondazione CRT 2018-2019	0	9.000
	Compagnia San Paolo 2018/2019	0	36.000
	Compagnia San Paolo 2019/2020	36.000	0
	Erario c/imposte dirette	1.155	1.155
	Crediti diversi	0	2.527
	Cauzioni	656	656
	Anticipi su progetti	5.299	5.299
	Totale crediti	81.559	124.188
III	**Strumenti finanziari non immobilizzati**	0	0
IV	**Disponibilità liquide**		
	Cassa contanti in euro	564	1.434
	Cassa contanti in valuta	54	54
	Banche c/c in euro	90.562	82.973
	Totale disponibilità liquide	91.180	84.461
	TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE (C)	183.924	219.834
D)	**RATEI E RISCONTI**	0	5.899
	TOTALE ATTIVO	207.316	249.125

Stato patrimoniale passivo		CONSUNTIVO 31.12.2020	CONSUNTIVO 31.12.2019
A)	**PATRIMONIO NETTO**		
I	Fondo di dotazione	1.291	1.291
II	Riserva sovrapprezzo quote	0	0
III	Riserva di rivalutazione	0	0
IV	Riserva legale	0	0

V	Riserva per quote proprie in portafoglio	0	0
VI	Riserve statutarie	0	0
VII	Fondo per attività	23.389	23.389
VIII	Avanzi o disavanzi portati a nuovo	59.894	60.469
IX	Risultato dell'anno	-28.658	-574
	TOTALE PATRIMONIO NETTO (A)	55.917	84.574
B)	**FONDI PER RISCHI E ONERI**	56.972	56.972
C)	**TRATTAMENTO FINE RAPPORTO**	4.942	2.792
D)	**DEBITI**		
	Debiti vs fornitori	0	2.102
	Debiti vs Erario	760	734
	Debiti vs istituti previdenziali	1.763	0
	Debiti vs dipendenti	0	1.861
	TOTALE DEBITI (D)	2.523	4.697
E)	**RATEI E RISCONTI**	86.962	100.090
	TOTALE PASSIVO	207.315	249.125

		CONSUNTIVO 2020	CONSUNTIVO 2019
A)	**VALORE DELLA PRODUZIONE**		
1	Ricavi delle vendite e delle prestazioni	0	0
2	Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione	0	0
3	Variazione lavori in corso su ordinazione	0	0
4	Incrementi lavorazioni interne	0	0
5	Altri ricavi e proventi:		
	Contributi per progetto MASTER X	0	10.265
	Contributi progetto FVR	4.936	8.536
	Contributi progetto XMING 2018	3.533	4.668
	Contributi progetto San Donato XMING 2019	0	1.750
	Contributi per altre attività formative	0	1.600
	Contributi Tavola Valdese Libano OPM 2017	0	7.871
	Contributi Tavola Valdese Libano OPM 2018	10.452	11.618
	Contributi Tavola Valdese Libano OPM 2019	11.285	0
	Contributi Tavola Valdese Italia OPM 2018	1.352	3.827
	Contributi Tavola Valdese Italia OPM 2019	2.805	0
	Contributi Bosnia Erzegovina	0	1.122
	Contributi progetto Eventi	0	610
	Contributi progetto Osservatorio OSS	0	351
	Contributi CRT - 2018/2019	0	9.000
	Contributi Compagnia di San Paolo 2017/2018	0	36.000
	Contributi Compagnia di San Paolo 2018/2019	33.489	84.000
	Contributi Compagnia di San Paolo 2019/2020	84.000	0
	Contributi cinque per mille	14.570	6.175
	Ricavi da attività di Fund Raising	3.410	15.531
	Contributi da privati	10.227	5.423
	Quote associative	1.920	1.140
	Altri	0	63
	TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE (A)	181.979	209.549
B)	**COSTI DELLA PRODUZIONE**		
6	Per materie prime, sussidiarie, consumo e merci	0	0
7	Per servizi:		
	Spese progetto MASTER X	129	10.292

...zione Odontoiatrica
Internazionale Onlus
Via N... 0126 Torino
... 20019
www.cooperazione...odontoiatrica.eu

	Spese progetto Kenia	850	0
	Spese porgetto FVR 2018	0	7.235
	Spese progetto Osservatorio della salute	0	1.154
	Spese progetto Libano OPM 2017	0	7.829
	Spese progetto Libano OPM 2018	20.613	11.618
	Spese progetto Libano OPM 2019	11.285	0
	Spese progetto Bosnia Erzegovina	580	2.739
	Spese progetto Altre Attività di Formazione	0	4.139
	Spese progetto CRT - 2018/2019	-220	12.918
	Spese progetto CRT - 2019/2020	423	0
	Spese progetto CSP 2017	0	27.537
	Spese progetto CSP 2018	38.945	84.395
	Spese progetto CSP 2019	86.571	0
	Spese progetto Italia OPM 2018	1.353	6.582
	Spese progetto Italia OPM 2019	2.803	0
	Spese progetto XMING 2018/2019	0	4.506
	Spese progetto XMING 2019/2020	1.354	1.750
	Spese progetto Crowdfunding	1.461	2.114
	Spese progetto Eventi	336	3.145
	Spese commerciali	3.439	1.482
	Spese amministrative e ufficio	6.361	11.132
8	Per godimento beni di terzi		
9	Per il personale	33.628	7.563
10	Ammortamenti e svalutazioni	0	0
11	Variazioni rim. materie prime, sussid. e consumo	0	0
12	Accantonamento per rischi	0	0
13	Altri accantonamenti	0	0
14	Oneri diversi di gestione	59	1.263
	TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE (B)	209.969	209.390
	DIFF. VALORE E COSTI DELLA PROD.NE (A-B)	-27.989	159
C)	**PROVENTI ED ONERI FINANZIARI**		
15	Proventi da partecipazione	0	0
16	Altri proventi finanziari:		
	Interessi attivi bancari	6	6
17	Interessi ed altri oneri finanziari:		
	Commissioni e spese bancarie	674	740
17bis	Differenze di cambio	0	0
	TOTALE PROVENTI ED ONERI FINANZIARI (C)	-668	-733
D)	**RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE**		
18	Rivalutazioni	0	0
19	Svalutazioni	0	0
	TOTALE DELLE RETTIFICHE (D)	0	0
	RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	-28.658	-574
20	Imposte sul reddito		
21	**Risultato dell'anno**	**-28.658**	**-574**

COI - Cooperazione Odontoiatrica
Internazionale Onlus
Via Nizza 230 - 10126 Torino
C.F. 97550820019
www.cooperazioneodontoiatrica.eu

COOPER.ODONTOIATRICA INTERNAZIONALE ONLUS

Codice fiscale 97550820019

Via Nizza, 230 - 10126 Torino

** ** **

Nota integrativa al bilancio chiuso il 31 dicembre 2020

** ** **

I. STRUTTURA E CONTENUTO DEL BILANCIO

Il bilancio redatto in conformità alla normativa del Codice Civile è costituito dallo Stato Patrimoniale, dal Conto Economico e dalla presente Nota Integrativa.

Nel Bilancio i dati contabili espressi in centesimi di euro sono stati arrotondati all'unità di euro e le voci previste dagli articoli 2424 e 2425 del Codice Civile, non espressamente riportate nel bilancio, si intendono a saldo zero, sia nel bilancio dell'anno che in quello dell'anno precedente.

La Nota Integrativa ha la funzione di fornire l'illustrazione, l'analisi ed in alcuni casi un'integrazione dei dati di bilancio e contiene le informazioni richieste dall'art. 2427 del Codice Civile. Vengono inoltre fornite tutte le informazioni complementari ritenute necessarie a dare una rappresentazione veritiera e corretta, anche se non richieste da specifiche disposizioni di legge.

II. INFORMAZIONI SULLA ASSOCIAZIONE

Profilo giuridico dell'associazione C.O.I Onlus

Il C.O.I (Cooperazione Odontoiatrica Internazionale Onlus) è un ente senza finalità di lucro e si presenta sotto il profilo meramente giuridico come Organizzazione della società civile atto alla cooperazione internazionale per lo sviluppo in quanto dal 08/04/2016 è stata iscritta nell'elenco ai sensi dell'art. 26 della legge n. 125 del 2014

L'associazione ha acquisito lo status di Onlus di diritto ai sensi dell'art. 10, comma 8 del D.lgs 460 del 1997 in quanto ONG riconosciuta.

Il C.O.I opera nel settore della cooperazione internazionale attraverso la realizzazione di programmi di assistenza sociale e di sviluppo finanziati da differenti organismi internazionali (in particolare l'Unione Europea) e dalle autorità nazionali (ministero degli affari esteri ed enti pubblici territoriali).

Eventi significativi del 2020

Nel 2020 COI ha potuto partecipare a congressi ed eventi del settore solo nei primi due mesi dell'anno. Infatti dal marzo 2020 l'OMS ha dichiarato il Covid-19 pandemia e, in seguito a

lockdown nazionale prima e successive restrizioni di mobilità, non è stato più possibile allestire alcun tipo di evento con pubblico presente..
Si elencano di seguito gli eventi a cui COI ha partecipato in presenza, allestendo banchetti o punti informativi sulle attività dell'associazione e, successivamente, su piattaforme online.

Data	Titolo Evento	Sede
06/02/2020	Proiezione del docufilm "Storie invisibili"	Torino
09/02/2020	Cena conviviale per Sant'Apollonia	Torino
15/02/2020	Partecipazione al Convegno "10 anni della Dental School"	Torino
17/09/2020	Proiezione del docufilm "Storie invisibili" e punto informativo COI	Torino
28/11/2020	Convegno "Maltrattamento e trascuratezza dentale nei minori"	ONLINE

ATTIVITÀ DI COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

BURKINA FASO

Titolo del progetto: **progetto PROGETTO ENNDAM 2020 – Cooperazioni Comuni Piemonte / Comune Gorom – Gorom**
Progetto cofinanziato da Regione Piemonte
Capofila Comune di Piossasco; Comune di Gorom Gorom
Obiettivi:

- Rafforzare i sistemi territoriali di produzione agro-pastorale nel Comune di Gorom-Gorom con particolare attenzione all'inclusione socio-economica di giovani e donne
- Rafforzare i servizi offerti dal Comune di Gorom-Gorom a beneficio della sua cittadinanza

Nel mese di novembre 2020, in partenariato con il Comune di Piossasco, è stato presentato il progetto PROGETTO ENNDAM 2020 – Cooperazioni Comuni Piemonte / Comune Gorom – Gorom, nel quale il COI gestirà un'attività di formazione a distanza per 60 tra insegnanti ed educatori di minori della regione di Gorom-Gorom.

BOSNIA ERZEGOVINA

Titolo del progetto: **Sano dente per bambino sorridente**
Progetto gestito su base volontaria dai Soci e Amici di COI
Partner: Goal Smile Onlus, Caritas Mostar

COI - Cooperazione Odontoiatrica Internazionale Onlus
Via Nizza 230 - 10126 Torino
C.F. 97550820019
www.cooperazioneodontoiatrica.eu

Conclusione progetto: 31/12/2020
Obiettivi: cura orale di giovani pazienti disabili

Descrizione progetto:
Il progetto prosegue ininterrottamente dal 2008, e nell'anno 2020 COI ha supportato il progetto sia con l'invio di volontari sia attraverso piccoli finanziamenti privati.
Si svolgono missioni regolari a Mostar dove vengono effettuate cure orali in anestesia generale sui soggetti disabili. L'accoglienza e le attività di triage sono estese anche ai ragazzi provenienti dalle città vicine delle enclavi serbe e musulmane. Vengono inoltre svolte attività di formazione del personale locale ed educazione all'igiene orale per i genitori dei ragazzi disabili con fornitura di materiale illustrativo e di igiene orale.
Inoltre per le persone disabili in difficoltà economica, è iniziata la realizzazione di manufatti protesici, distribuiti gratuitamente a coloro che ne hanno fatto richiesta.

Risultati ottenuti
Nel 2020 è stata realizzata una missione (nel mese di febbraio) della durata di 4 giorni (da giovedì a domenica), con 4 volontari a missione. Durante la missione sono stati curati 10 pazienti, sono state effettuate visite, controlli, ed è stata regolata una protesi.

LIBANO

Dal 2003 COI è attivo in Libano in partnership con l'ong locale Assomoud (National Institute for Social Care and Vocational Training), sostenendo le attività di cinque ambulatori odontoiatrici nei campi profughi palestinesi in Libano. Sono state predisposte attività di aggiornamento professionale dei medici e dentisti locali sulle nuove linee guida dell'OMS, corsi al personale infermieristico sulle corrette procedure per la sterilizzazione e sull'assistenza in poltrona e in-formazione sull'igiene orale.
Inoltre si contribuisce a sostenere il partner locale nelle attività a favore dei rifugiati giunti dalla vicina Siria.
Grazie al sostegno dalla Tavola Valdese rinnovato annualmente, COI prosegue il suo obiettivo attraverso diversi progetti.

Titolo del progetto: **Sostegno agli ambulatori dentistici pediatrici dei campi profughi palestinesi di Shatila e Rashdieh in Libano, supporto al controllo delle infezioni crociate e miglioramento della prevenzione nelle scuole**
Progetto finanziato dalla Tavola Valdese con i fondi dell'otto per mille (Fondi OPM 2019)
Paese e organismo locale beneficiario: Libano - Assomoud (National Institute for Social Care and Vocational Training)
Conclusione progetto: 31/12/2020

Obiettivi:

- Sostenere l'attività clinica degli ambulatori dentistici annessi alle scuole materne gestite dall'associazione locale laica Beit Atfal Assomoud;
- Assicurare l'assistenza sanitaria alle cure orali per i bambini delle scuole materne, per le madri dei bambini, per il personale degli asili, per i lavoratori sociali e per i profughi giunti dalla Siria, attraverso il funzionamento degli ambulatori;
- Assicurare attività di supporto a distanza per la valutazione e la gestione dei casi clinici più complessi.

Descrizione attività:
Il progetto finanziato con fondi OPM 2019 sostiene gli ambulatori dentistici pediatrici in Libano delle strutture di Shatila e Rashidieh.
Il progetto sostiene la copertura dei costi del dentista e dell'infermiere in carico all'ambulatorio. È inoltre prevista la fornitura di strumentario odontoiatrico e beni di consumo.

Risultati ottenuti:

- Supporto al pagamento del salario dei dentisti e degli infermieri che operano negli ambulatori;
- Acquisto di materiale odontoiatrico, farmaci e materiali di consumo per il funzionamento delle cliniche;
- Refresh formativo e controllo del rispetto dei protocolli operativi;
- Formazione del personale locale sul controllo delle infezioni crociate
- Supporto a distanza per i casi clinici complessi.

Altre attività di cooperazione internazionale

In Burkina Faso è proseguito il progetto in collaborazione con le associazioni che compongono l'Alleanza Dentisti per il mondo: Fondazione ANDI, COI e Smile Mission.

ATTIVITÀ PRESSO LE COMUNITÀ SVANTAGGIATE IN ITALIA

Titolo del progetto: **Coordinamento Odontoiatria sociale a Torino**
Progetto realizzato con il contributo di Compagnia di San Paolo
Conclusione originaria progetto: 31/12/2020

COI - Cooperazione Odontoiatrica
Internazionale Onlus
Via Nizza 230 - 10126 Torino
C.F. 97550820019
www.cooperazioneodontoiatrica.eu

Conclusione Proroga: 28/02/2021
Partner: Asili Notturni Umberto I – Associazione Camminare Insieme – Associazione Protesi Dentaria Gratuita – Associazione Centro Come Noi S. Pertini Organizzazione Sermig di Volontariato – Banco farmaceutico Torino – Associazione Misericordes ODV - Città di Torino, Assessorato salute, politiche sociali e abitative.
Obiettivo: Contribuire al miglioramento delle condizioni di salute orale della popolazione in condizione di vulnerabilità residente nell'area della Città di Torino

Descrizione progetto:
Nel novembre 2017 è partito un progetto congiunto di tutte le associazioni del Coordinamento di Odontoiatria sociale per migliorare le condizioni di salute orale della popolazione della Città di Torino. In particolare sono previste:

- Attività di promozione della salute orale e di prevenzione, con particolare riferimento all'età evolutiva;
- Erogazioni di prestazioni odontoiatriche, ortodontiche e protesiche, per la popolazione in condizione di vulnerabilità;
- Miglioramento delle capacità di rete delle associazioni coinvolte

Attraverso la stretta collaborazione di tutte le associazioni del Coordinamento si vogliono migliorare le capacità di risposta del privato sociale torinese in ambito di salute orale.

Attività:
Il COI, così come le altre associazioni partner nel progetto, ha dovuto interrompere la sua operatività a partire da febbraio 2020. A differenza degli altri Enti coinvolti però, il COI non ha potuto riprendere appieno le proprie attività: per motivi sanitari le case affido sono state chiuse ad operatori esterni e anche in questo caso, gli educatori hanno preferito non aumentare le ore di formazione a distanza dei minori, già ampiamente impegnati con la didattica distanza prevista dalle scuole. Inoltre la chiusura parziale della Dental School non ha permesso al Coi di svolgere le attività cliniche previste dal progetto.
Durante l'annualità COI ha svolto il suo ruolo di coordinatore del progetto e ha completato la realizzazione del corso FAD "Approcci e percorsi terapeutici per la salute orale delle persone fragili" destinato a odontoiatri, igienisti, medici e personale dell'area sanitaria che già assistono o vogliono assistere persone fragili, sia nella libera professione sia nel SSN o nel terzo settore.

La conclusione originale del progetto era prevista per il 30/11/2020, ma è stata posticipata al 28 febbraio 2021 grazie ad una proroga concessa dal finanziatore, per permettere agli Enti coinvolti di recuperare le interruzioni delle attività a causa dell'Emergenza COVID-19. Il progetto è stato confermato anche per l'annualità successiva.

Titolo del progetto: **Un sorriso migliora la vita**
Progetto realizzato con il contributo di Tavola Valdese con i fondi dell'otto per mille (Fondi OPM 2018)
Obiettivi: miglioramento della salute orale per la popolazione svantaggiata sul territorio piemontese.
Inizio del progetto: 20/05/2019
Conclusione proroga: 30/06/2021
Descrizione progetto:

Anche nel 2020 è proseguito il servizio di protesi sociale riservato alle persone in difficoltà. Un giorno la settimana odontoiatri e odontotecnici volontari svolgono questo servizio presso la sede COI, dove è presente una sala dotata di poltrona odontoiatrica.
Il progetto prevede la consegna di 10 protesi e le relative visite preliminari.
Anche in questo caso l'interruzione delle attività ha inficiato il raggiungimento degli obiettivi previsti dall'iniziativa: la sede clinica nella struttura del COI è stata non accessibile per gran parte del 2020 e le attività, per quanto possibile, sono state svolte in altre sedi.

Titolo del progetto: **XMING Per Mettersi In Gioco** *3° anno*
Progetto Co-finanziato dalla Fondazione Con i Bambini
Conclusione progetto: giugno 2021
Capofila: Cooperativa San Donato
Obiettivi: promozione e sostegno delle capacità genitoriali e di cura dei figli nei nuclei familiari con bambini nella fascia 0/6 anni, la convivenza multiculturale e la riduzione dei pregiudizi.
Descrizione progetto:
Il progetto intende offrire opportunità concrete di benessere e di socializzazione ai soggetti più fragili della comunità.
COI ha realizzato una serie di laboratori nelle scuole e organizzato eventi sulla promozione della salute orale e della corretta alimentazione nei comuni di Orbassano, Beinasco, Bruino, Rivalta, Volvera, Piossasco.
I laboratori e le attività sono state interrotte nel mese di febbraio a causa della pandemia da Coronavirus esplosa a livello globale nelle settimane tra febbraio e marzo 2020. Il progetto risulta essere sospeso fino a data da destinarsi.

Titolo del progetto: **La Scuola: centro di salute, cultura e integrazione 2019/2020**
Progetto realizzato con il contributo di Fondazione CRT.
Conclusione progetto prevista: 30/09/2020
Conclusione progetto proroga: 31/12/2021
Partner: Circoscrizione 7 Torino, Circoscrizione 6 Torino, Associazione Almaterra.

III. PRINCIPI DI REDAZIONE DEL BILANCIO E CRITERI DI VALUTAZIONE APPLICATI

I principi seguiti nella redazione del Bilancio al 31 dicembre 2020 sono quelli previsti dall'art. 2423bis del Codice Civile e non si differenziano da quelli osservati nella redazione del bilancio dell'anno precedente. Come l'anno scorso si è ritenuto preferibile adottare il principio della destinazione delle fonti e degli impieghi piuttosto che l'analiticità dei costi e dei ricavi.
I più significativi criteri di valutazione adottati in osservanza dell'art. 2426 del Codice Civile sono i seguenti:

Immobilizzazioni immateriali
Le immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione.

Immobilizzazioni materiali
Le immobilizzazioni materiali sono iscritte nell'attivo al costo di acquisto o al costo di produzione, comprensivo degli eventuali oneri accessori di diretta imputazione. Le immobilizzazioni materiali sono esposte al lordo dei relativi fondi ammortamento.

Le aliquote di ammortamento utilizzate per le singole categorie di cespiti sono:

Centro di rianimazione	15%
Macchine d'ufficio	20%

I beni strumentali di modesto costo unitario inferiore a euro 516,46 e di ridotta vita utile sono completamente ammortizzati nell'anno di acquisizione.
Le immobilizzazioni materiali in corso e gli anticipi a fornitori sono iscritti nell'attivo sulla base del costo sostenuto comprese le spese direttamente imputabili.

Rimanenze magazzino
Materie prime, ausiliarie e prodotti finiti sono iscritte al costo di acquisto

Crediti

I crediti sono iscritti secondo il valore presumibile di realizzo. Considerata la natura no profit dei crediti e quindi la non commercialità degli stessi, non si è ritenuto di dover iscrivere un fondo di svalutazione.

Disponibilità liquide
Le disponibilità liquide sono valutate al valore nominale. Gli importi espressi in valuta sono stati trasformati in euro al tasso di riferimento del 31 dicembre 2020.

Ratei e risconti attivi e passivi
Sono iscritte in tali voci quote di costi e proventi comuni a due o più esercizi, per realizzare il principio della competenza temporale.

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato
Il debito per TFR è stato calcolato in conformità alle disposizioni vigenti che regolano il rapporto di lavoro per il personale dipendente e corrisponde all'effettivo impegno della società nei confronti dei singoli dipendenti alla data di chiusura del bilancio.

Debiti
I debiti sono iscritti al valore nominale.

Proventi ed oneri dell'esercizio
Gli oneri ed i proventi sono rilevati secondo il principio della competenza economica.

IV. COMMENTO ALLE VOCI DELLO STATO PATRIMONIALE E VARIAZIONI INTERVENUTE

Le immobilizzazioni materiali ed i relativi fondi ammortamento hanno registrato nel corso del periodo le seguenti movimentazioni:

Codice bilancio	BI 01
Descrizione	IMMOBILIZZAZIONI – IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI Immobilizzazioni materiali
Consistenza iniziale	69.773
Incrementi	0
Decrementi	0
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	69.773

COI - Cooperazione Odontoiatrica
Internazionale Onlus
Via Nizza 230 - 10126 Torino
C.F. 97550820019
www.cooperazioneodontoiatrica.eu

Obiettivi: Miglioramento della salute e dell'integrazione sociale nelle fasce deboli della popolazione di Torino e piemontese.

Descrizione progetto:
Anche per l'anno scolastico 2019-20 COI ha previsto di svolgere le attività nelle scuole primarie delle Circoscrizione 6 e 7 della Città di Torino. Nel periodo tra ottobre 2019 e febbraio 2020 il progetto si è svolto regolarmente, in ogni classe sono stati organizzati due interventi di promozione della salute, incentrati sulla corretta alimentazione e sulla salute orale.
Con la chiusura delle scuole per motivi sanitari, a partire da febbraio 2020 per il COI non è stato possibile realizzare i restanti laboratori. La situazione incerta dell'andamento epidemiologico ha reso necessaria la chiusura delle aule fino al termine dell'anno scolastico. In accordo con il finanziatore, il progetto 2019/20 è stato prorogato di 12 mesi.
Il progetto mira a integrare il programma di studio curricolare con elementi di promozione della salute e di integrazione sociale.
Prosegue inoltre la collaborazione con il centro Alma Mater, dove si realizzano alcuni incontri con donne migranti sul tema della salute materno infantile e sulla tutela della salute orale.
Il progetto è stato riproposto e approvato per l'anno 2019/2020.

Attività previste:

- 55 laboratori di salute orale nelle scuole primarie di Torino
- 40 laboratori di corretta alimentazione nelle scuole primarie di Torino
- 15 laboratori di salute orale nelle scuole primarie di Biella
- 10 percorsi laboratoriali su bullismo e dipendenze nelle scuole primarie e secondarie di primo grado di Torino
- 5 laboratori di salute orale con prima visita nel centro Alma Mater e successive cure gratuite per 3 donne.

Attività realizzate al 31/12/2020:

- 16 laboratori di salute orale nelle scuole primarie di Torino
- 12 laboratori di corretta alimentazione nelle scuole primarie di Torino
- 12 laboratori di salute orale nelle scuole primarie di Biella

Titolo del progetto: **La Scuola: centro di salute, cultura e integrazione 2020 /2021**
Progetto realizzato con il contributo di Fondazione CRT.
Conclusione originaria del progetto: 30/09/2021
Conclusione proroga: 07/01/2023
Partner: Circoscrizione 7 Torino, Circoscrizione 6 Torino, Associazione Almaterra.

Obiettivi: Miglioramento della salute e dell'integrazione sociale nelle fasce deboli della popolazione di Torino e piemontese.

Descrizione progetto:
Anche per l'anno scolastico 2020-21 COI ha previsto di svolgere le attività nelle scuole primarie delle Circoscrizione 6 e 7 della Città di Torino. Nel periodo tra ottobre 2020 e febbraio 2021, molte scuole a Torino non hanno aderito all'iniziativa per non sovraccaricare gli studenti di attività da svolgere in modalità DAD (didattica a distanza). Inoltre il senso di instabilità e di incertezza, ha reso impossibile per il COI poter pianificare le attività in accordo con gli insegnanti e referenti scolastici. In questo modo le attività dei due progetti si sono accavallate, sebbene l'accesso alle scuole sia stato negato agli operatori di COI per tutto il 2020.

Attività previste:

- 55 laboratori di salute orale nelle scuole primarie di Torino
- 40 laboratori di corretta alimentazione nelle scuole primarie di Torino
- 15 laboratori di salute orale nelle scuole primarie di Biella
- 10 percorsi laboratoriali su bullismo e dipendenze nelle scuole primarie e secondarie di primo grado di Torino
- 5 laboratori di salute orale con prima visita nel centro Alma Mater e successive cure gratuite per 3 donne.

ATTIVITÀ FORMATIVE

Durante l'annualità COI, nell'ambito del progetto di coordinamento di Odontoiatria Sociale, ha completato la realizzazione del corso FAD "Approcci e percorsi terapeutici per la salute orale delle persone fragili" destinato a odontoiatri, igienisti, medici e personale dell'area sanitaria che già assistono o vogliono assistere persone fragili, sia nella libera professione sia nel SSN o nel terzo settore. Il corso è disponibile su piattaforma online gestita dal provider MV EDUCATIONAL.

La composizione e i movimenti di sintesi delle immobilizzazioni materiali sono dettagliati nella tabella sottostante.

Codice Bilancio	Descrizione			
A B II	IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI: Immobilizzazioni materiali			
Descrizione	Consistenza Iniziale	Incrementi	Decrementi	Consistenza Finale
IMPIANTI SPECIFICI	2.578			2.578
ATTREZZATURE	2.160			2.160
MACCHINE UFFICIO	30.818			30.818
ARREDAMENTO	10.824			10.824
ALTRI BENI	23.392			23.392

Codice bilancio	B II 02
Descrizione	IMMOBILIZZAZIONI – IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI Fondo ammortamento immobilizzazioni materiali
Consistenza iniziale	46.381
Incrementi	0
Decrementi	0
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	46.381

Nell'anno il fondo ammortamento delle immobilizzazioni materiali non è stato incrementato

Attivo circolante

Codice bilancio	C I
Descrizione	ATTIVO CIRCOLANTE – RIMANENZE FINALI DI MAGAZZINO
Consistenza iniziale	11.185
Incrementi	0
Decrementi	0
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	11.185

Codice bilancio	C II 01
Descrizione	ATTIVO CIRCOLANTE – CREDITI

	Esigibili entro l'esercizio successivo
Consistenza iniziale	124.188
Incrementi	0
Decrementi	42.630
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	81.559

Per consentire una maggiore analisi di lettura delle poste di bilancio e per consentire ai responsabili di progetto una programmazione delle loro attività, vengono scritti di seguito i crediti deliberati dagli organi filantropi ancorché non incassati alla data del 31.12.2020.

VOCI DI BILANCIO	31.12.2019	INCREMENTO	DECREMENTO	31.12.2020
C.II				
Tavola Valdese – progetto Libano 2018	22.015		22.015	0
Tavola Valdese – progetto Libano 2019	34.470		10.341	24.129
Tavola Valdese – progetto Italia 2018	2.500		2.500	0
Tavola Valdese – progetto Italia 2019	0	7.354		7.354
Compagnia di San Paolo 2018/2019	36.000		36.000	0
Compagnia di San Paolo 2019/2020	0	36.000		36.000
Fondazione CRT 2018/2019	9.000		9.000	0
COP - Progetto FVR	3.600		3.600	0
Coop. San Donato pr.. XIMING	6.966			6.966
Crediti diversi	2.527		2.527	
Cauzioni	656			656
Erario c/Irap e Ires	1.155			1.155
Anticipi su progetti	5.299			5.299
TOTALE	**124.188**	**43.354**	**85.983**	**81.559**

Codice bilancio	C IV
Descrizione	ATTIVO CIRCOLANTE Disponibilità liquide
Consistenza iniziale	84.461

Incrementi	6.719
Decrementi	0
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	91.180

Ratei e risconti attivi

Codice bilancio	D
Descrizione	RATEI E RISCONTI
Consistenza iniziale	5.899
Incrementi	0
Decrementi	5.899
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	0

Si presentano le variazioni intervenute nella consistenza delle voci del passivo.
Patrimonio netto

Descrizione Movimento fondi disponibili	Fondi vincolati destinati a terzi	Fondi disponibili dell'Ente	Totale
Fondo di dotazione		1.291	1.291
Avanzi periodi precedenti		59.894	59.894
Altri fondi	23.389		23. 389
Risultato del periodo		(28.658)	(28.658)
Consistenza finale	23.389	32.528	55.917

Gli *Avanzi portati a nuovo* hanno subito un decremento di 574 euro dovuto alla destinazione del risultato negativo conseguito nel 2019. La voce *Altre fondi* è costituita da beni e attrezzature usate, donate all'Associazione nel corso degli anni precedenti.

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Codice bilancio	C
Descrizione	TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO
Consistenza iniziale	2.792
Incrementi	2.149
Decrementi	0
Arrotondamenti (+/-)	0

Consistenza finale	4.942

Debiti

Codice bilancio	D 01
Descrizione	DEBITI Esigibili entro il periodo successivo
Consistenza iniziale	4.697
Incrementi	0
Decrementi	2.174
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	2.523

Tra i debiti sono riepilogati importi che sono stati saldati il 16 gennaio 2021 e che si riferiscono a debiti verso erario e verso INPS per ritenute e trattenute operate sugli stipendi pagati a dicembre 2020.

Ratei e risconti

Codice bilancio	E
Descrizione	RATEI E RISCONTI
Consistenza iniziale	100.090
Incrementi	0
Decrementi	13.127
Arrotondamenti (+/-)	0
Consistenza finale	86.962

I ratei ammontano a euro 10.636 e si riferiscono a debiti verso dipendenti per mensilità maturate e vs fornitori di servizi amministrativi. I risconti passivi, che pareggiano in 76.326 euro, si riferiscono a ricavi di competenza del successivo periodo, ovvero all'ammontare dei contributi per progetti ancora da svolgere.

RATEI E RISCONTI PASSIVI

VOCI DI BILANCIO	31.12.2020
Progetto TV ITALIA OPM 2018	2.475
Progetto TV ITALIA JUNO 2019	7.700
Progetto TV LIBANO JUNO 2019	23.185

Progetto CSP 2019	36.000
Progetto San Donato XMING 2019	6.966
TOTALE	**76.326**

Si attesta che le operazioni poste in essere direttamente o indirettamente dall'Associazione risultano dalle scritture contabili. In relazione a quanto Vi abbiamo riferito, confidiamo vorrete approvare il Bilancio chiuso al 31 dicembre 2020 così come predisposto e con esso il nostro operato.

Il Presidente del Consiglio Direttivo
Dottor Marco Lungo

COI - Cooperazione Odontoiatrica
Internazionale Onlus
Via Nizza 230 - 10126 Torino
C.F. 97550820019
www.cooperazioneodontoiatrica.eu

COOPER.ODONTOIATRICA INTERNAZIONALE ONLUS

Codice fiscale 97550820019

Via Nizza, 286 - 10126 Torino

* * *

Relazione dei Revisori dei conti

Cooperazione Odontoiatrica Internazionale Onlus
Via Nizza 286 - 10126 Torino
CF 97550820019
www.cooperazioneodontoiatrica.eu

Signori Associati

a norma dell'art. 14 dello Statuto al Collegio dei Revisori dei Conti sono attribuiti, i compiti di vigilanza sull'amministrazione, nonché le funzioni di controllo della regolare tenuta della contabilità e della corrispondenza del bilancio alle risultanze dei libri e delle scritture contabili.
Nella presente relazione diamo pertanto conto del nostro operato svolto durante il 2020.

Relazione sull'attività di vigilanza resa nel 2020

Nel corso del periodo di riferimento abbiamo acquisito conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo dell'Associazione, anche tramite la raccolta di informazioni dai responsabili delle funzioni. A tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Abbiamo vigilato sull'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle funzioni, a tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Nel corso dell'attività di vigilanza non sono emersi fatti significativi tali da richiederne la menzione nella presente relazione.

Giudizio sul bilancio chiuso al 31 dicembre 2020

Abbiamo svolto la Revisione legale dei conti del bilancio della associazione *Cooperazione Odontoiatrica Internazionale ONLUS* chiuso al 31 dicembre 2020. La responsabilità della redazione del bilancio in conformità alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione compete al Consiglio Direttivo, è nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio.

L'esame è stato condotto secondo i principi di revisione legale dei conti e in conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile.

Il procedimento di revisione è stato svolto in modo coerente con la dimensione dell'ente e con il suo assetto organizzativo. Esso ha compreso l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenute nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

Il bilancio al 31 dicembre 2020 è presentato nella sua consueta veste formale, rispondente alle esigenze di chiarezza e sinteticità.

A nostro giudizio, il bilancio nel suo complesso è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale, finanziaria e il risultato economico dell'associazione *Cooperazione Odontoiatrica Internazionale ONLUS* per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2020 che chiude evidenziando una perdita pari a euro 28.658.
Torino, 8 marzo 2021

IL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Luca Galizia

Antonio Mainardi

Claudio Pomatto